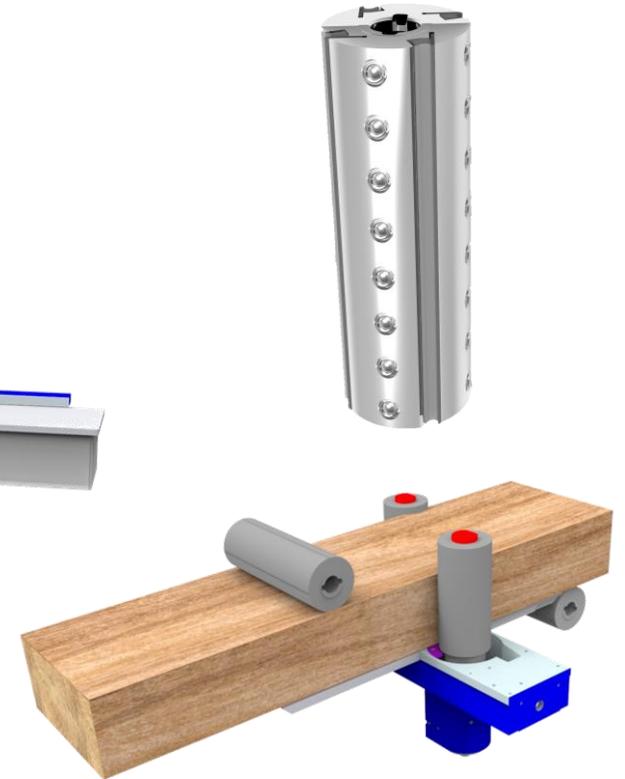




Chambon **Guilliet** PRODUCTION

« *L'investissement Français* »

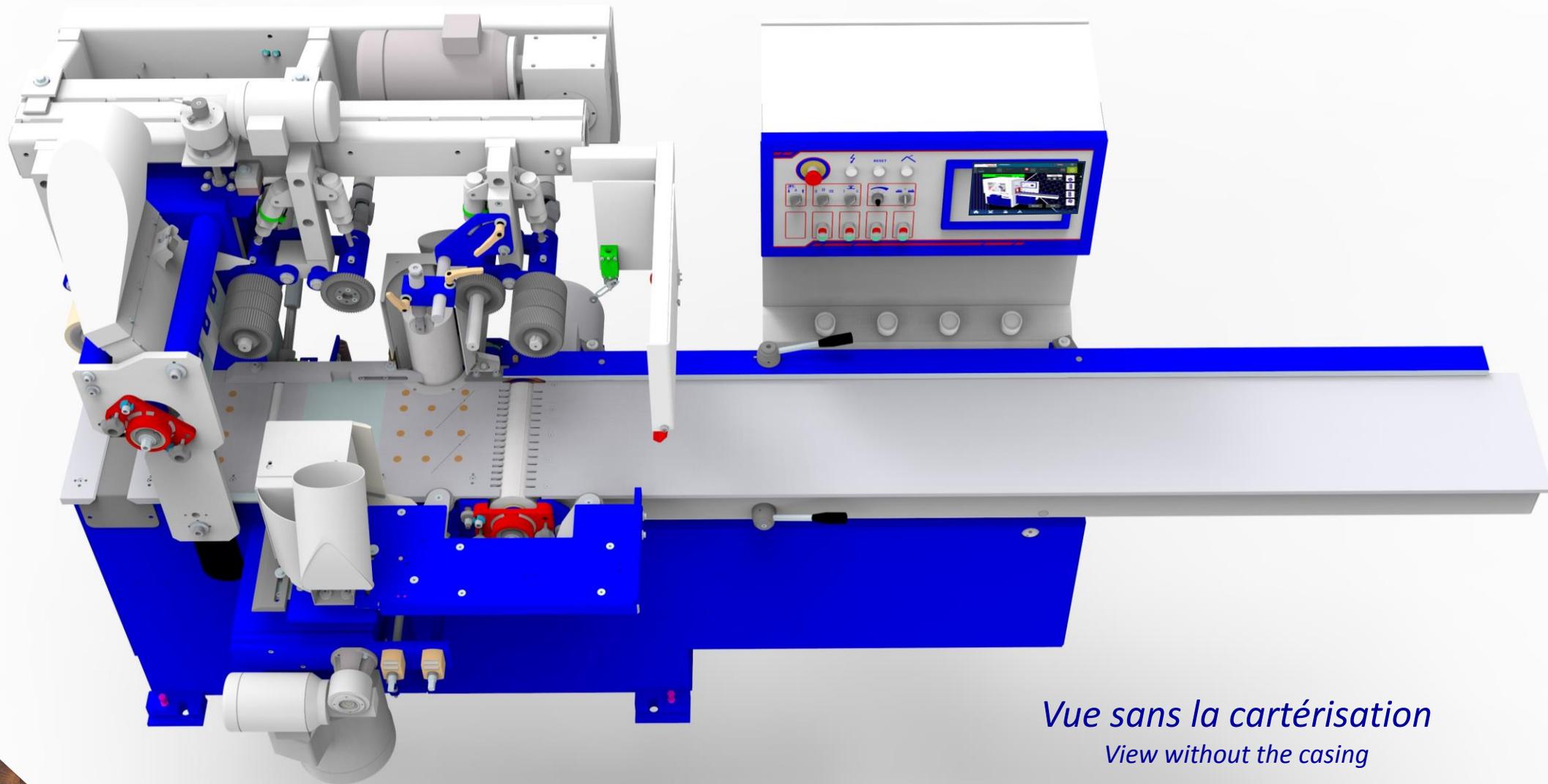


* French investment

TSN 35.25
2024

Corroyeuse Four-sided planer
COROMAX 350 x 250
N u m é r i q u e *N u m e r i c a l*

Vue d'ensemble *General Overview*



Vue sans la cartérisation
View without the casing

2

COROMAX

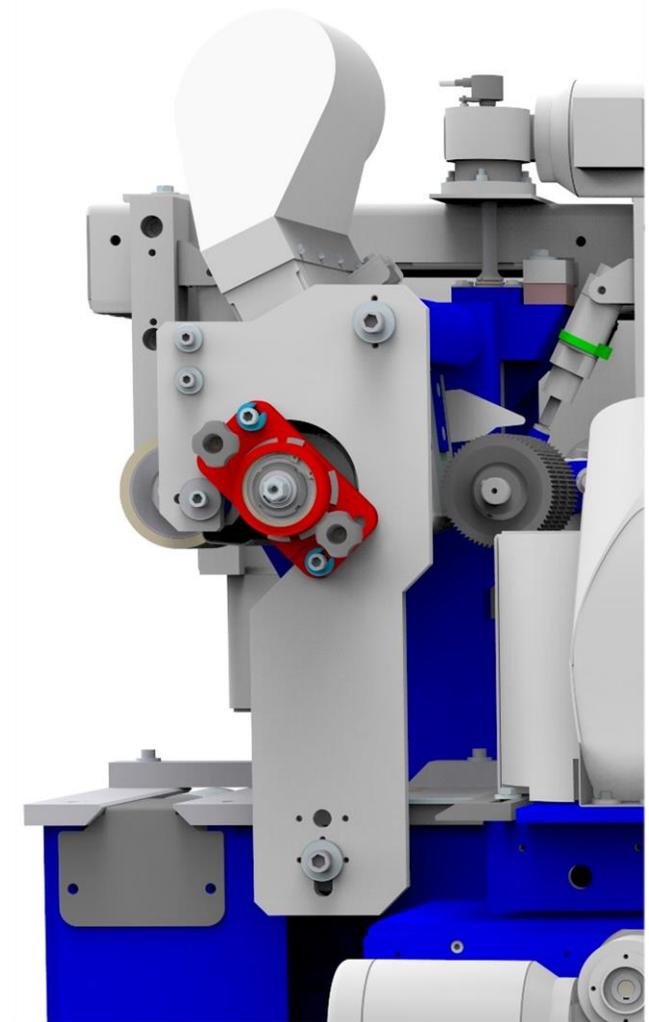
série TSN 35.25

TSN series 35.25

Caractéristiques techniques machine *Technical features*

Machine de base *Basic machine*

Section maxi des bois - <i>Max timber section</i>	350 x 250 mm
Section mini des bois - <i>Mini timber section</i>	25 x 5 mm
Longueur mini - <i>Mini length</i>	460 mm
Vitesse de rotation des broches porte-outils <i>Cutterblock rotation speed</i>	6 000 tr/min
Montage arbres dégauchisseur et raboteur <i>Surface-planer & thickness-planer assembly</i>	Sur contre-palier - <i>On counter-bearing</i>
Longueur table d'entrée - <i>Infeed table length</i>	2 500 mm
Réglage de la table - <i>Table setting</i>	Autobloquant (avec verrouillage pour charges lourdes) <i>Self-locking (with lock for heavy loads)</i>
Réglage du guide latéral - <i>Lateral guide setting</i>	Autobloquant - <i>Self-locking</i>
Table de travail avec coussin d'air <i>Work table with air cushion</i>	4 rangées de 5 buses (avec réducteur de pression à 4 bar) <i>4 rows of 5 buses (with 4 bar pressure reducer)</i>
Lubrification de la table de travail <i>Work table lubrication</i>	Par pompe manuelle (zone entre la dégau et la toupie droite) <i>By manual pump (Area between surface-planer and right spindle)</i>
Poutre avec raboteur et entraînement <i>Beam with planer & feeder</i>	Réglage au tableau de commande de la hauteur bois fini par axe numérique, affichage sur écran tactile 9" <i>Digital height adjustment for finished wood on the control panel, display on a 9" touchscreen</i>
Toupie gauche - <i>Left spindle</i>	Réglage au tableau de commande de la largeur bois fini par axe numérique, affichage sur écran tactile 9" <i>Digital width adjustment for finished wood on the control panel, display on a 9" touchscreen</i>
Toupie droite - <i>Right spindle</i>	Réglage sur compteurs méca-numériques (pour hauteur et radial) <i>Adjustment on mecha-digital counters (for height & radial)</i>
Graissage de la machine - <i>Machine lubrication</i>	Centralisé manuel - <i>Manual centralised</i>



Contre-palier raboteur
Planer counter-bearing

Caractéristiques techniques *Technical features*

Dégauchisseur Surface-planer

Arbre - Shaft	Ø 40 x 360 mm
Diamètre mini / maxi du porte-outil - <i>Min/Max cutterblock Ø</i>	125 mm
Prise de bois maxi – Max wood intake	10 mm
Motorisation - <i>Motorization</i>	11 KW (15 CV)

Toupie droite Right spindle

Arbre – Shaft	Ø 40 x 270 mm
Diamètre mini / maxi du porte-outil - <i>Min/Max cutterblock Ø</i>	120 à 180 mm
Capacité d'encaissement en dessous de la table <i>Capacity table cavity</i>	Ø 180 x ht 80 mm
Déplacement vertical manuel – <i>Manual vertical movement</i>	80 mm
Réglage horizontal (radial) manuel – <i>Manual horizontal (radial) adjustment</i>	40 mm
Prise de bois maxi - <i>Max wood intake</i>	8 mm
Motorisation – <i>Motorization</i>	7,5 KW (10 CV)
Réglage des portes outils – <i>Cutterblocks adjustment</i>	Sans ouverture du capot <i>Without opening the hood</i>

Toupie gauche Left spindle

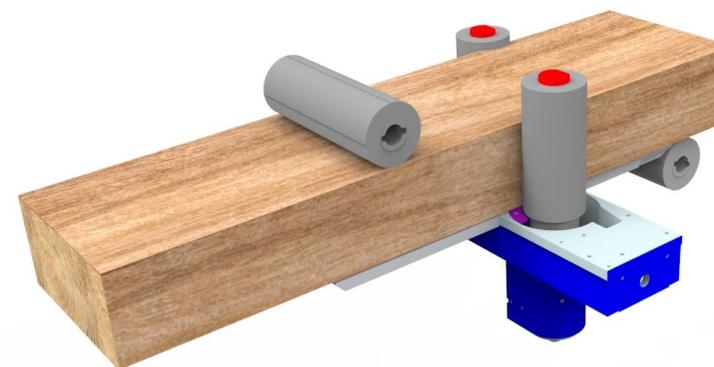
Arbre - Shaft	Ø 40 x 270 mm
Diamètre mini / maxi du porte-outil - <i>Min/Max cutterblock Ø</i>	120 à 180 mm
Capacité d'encaissement en dessous de la table <i>Capacity table cavity</i>	Ø 180 x ht 80 mm
Déplacement vertical – <i>Vertical movement</i>	80 mm
Réglage - <i>Setting</i>	commande numérique
Prise de bois maxi – <i>Max wood intake</i>	10 mm
Motorisation - <i>Motorization</i>	7,5 KW (10 CV)
Réglage des portes outils – <i>Cutterblocks adjustment</i>	Sans ouverture du capot <i>Without opening the hood</i>

Raboteur Thickness-planer

Arbre - Shaft	Ø 40 x 360 mm
Diamètre mini / maxi du porte-outil - <i>Min/Max cutterblock Ø</i>	125 à 140 mm
Motorisation - <i>Motorization</i>	11 KW (15 CV)
Prise de bois maxi - <i>Max wood intake</i>	10 mm

Système d'entraînement (à pression pneumatique) Feeding system (pneumatic pressure)

Vitesse d'entraînement – <i>Feeding speed</i>	4 à 24 m/min (réglage au tableau de commande)
Puissance moteur d'entraînement – <i>Feeding motor power</i>	4 KW (5,5 CV)
Rouleaux entraineurs – <i>Feeding rollers</i>	Pression par vérin pneumatique <i>Pressure by pneumatic cylinder</i>
Guide-presseurs latéraux – <i>Lateral pressure guides</i>	Par compression – <i>By pressure</i>
Air comprimé nécessaire – <i>Compressed air required</i>	6 bars





*Ecran tactile
(Touchscreen) 9''
Calibrage axe par axe
Utilisation simple et
intuitive
Port USB
Touchscreen 9''
Axis by axis calibration
Simple & intuitive operation
USB port*

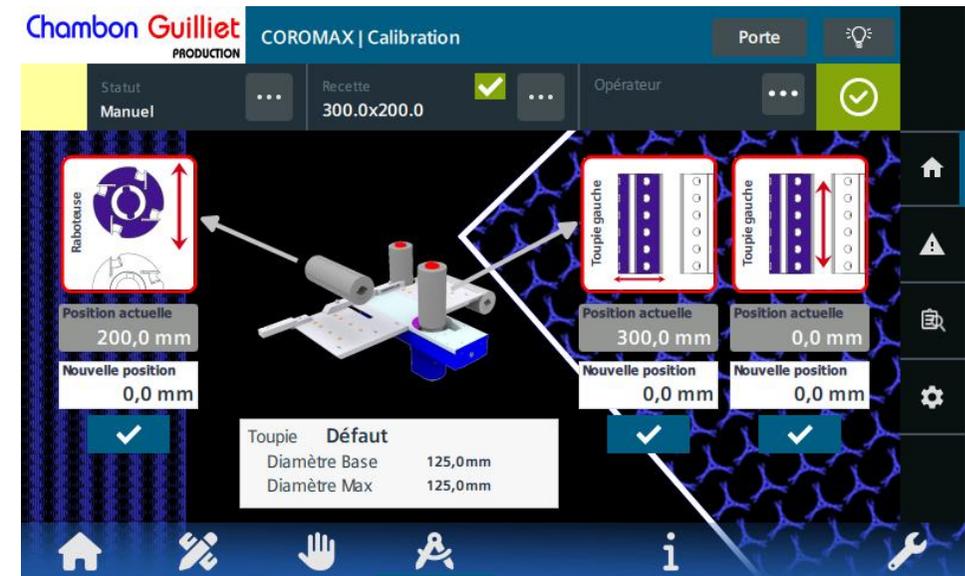
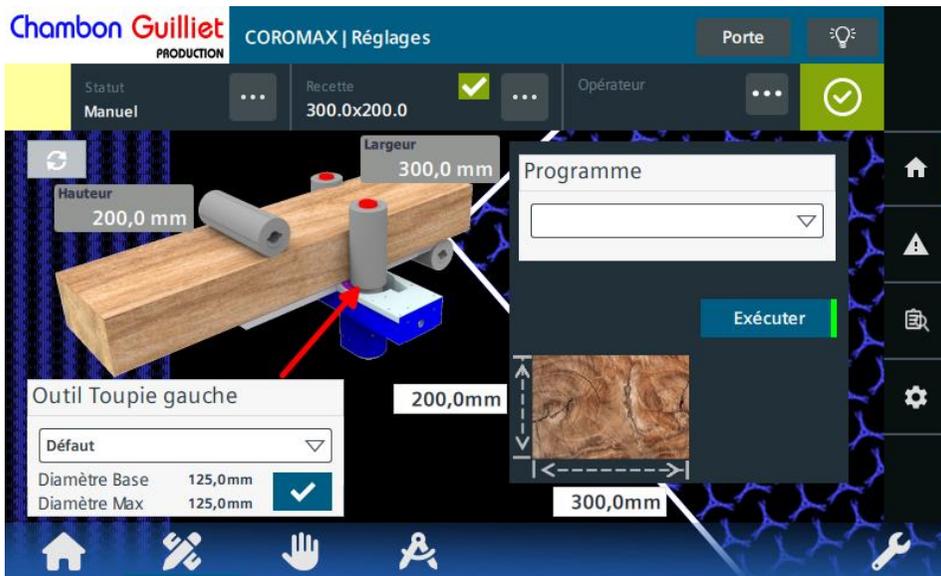
3 axes numérisés : 3 digitized axes

- *Déplacement horizontal de la toupie gauche*
Horizontal movement of the left spindle
- *Déplacement vertical de la toupie gauche*
Vertical movement of the left spindle
- *Déplacement vertical de la poutre avec le raboteur*
Vertical movement of the beam with the planer

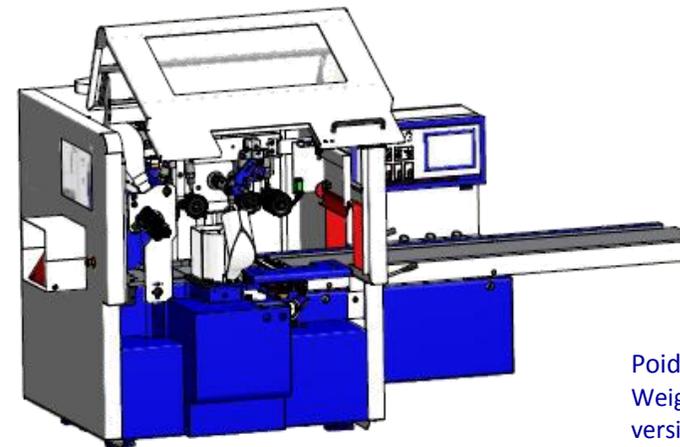
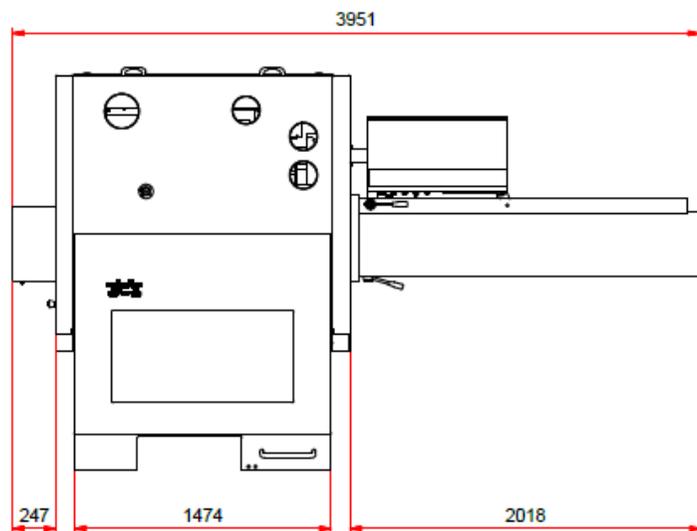
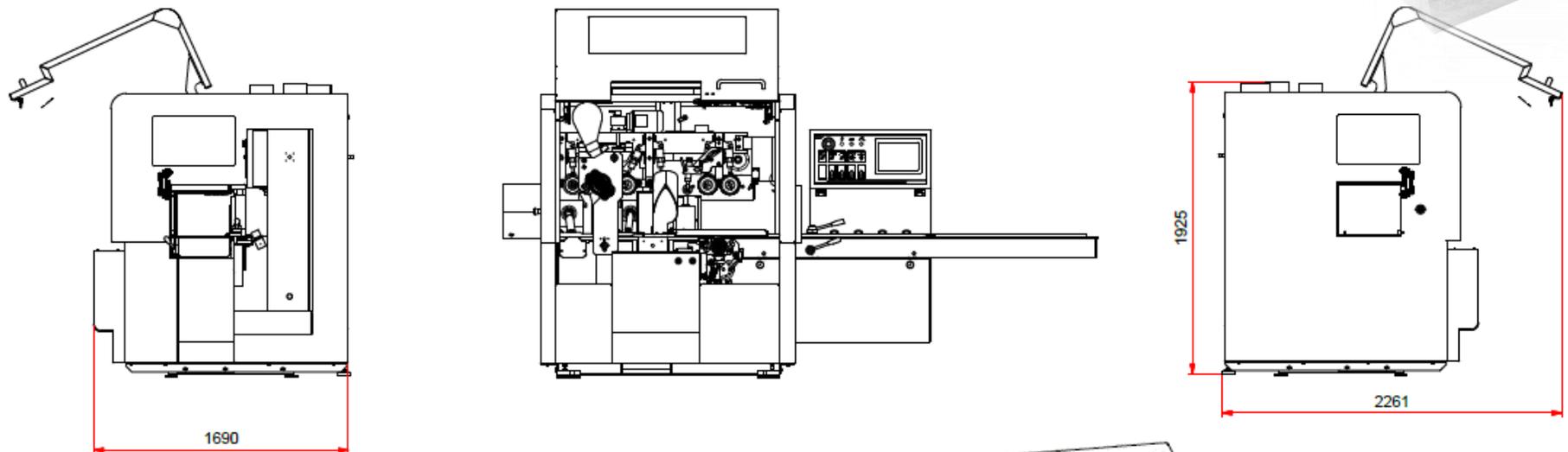


*Pupitre de commande
Control panel*

Commande numérique SIEMENS Digital control SIEMENS



Lay-out



Poids : 4500 kg (suivant version)
Weights : 4500 kg (according to version)

Besoin en aspiration : 12 000 m³/h à 25 m/s (Suction requirement)
Besoin en air comprimé : 7 bar (Compressed air requirement)
Besoin en électricité : 42 KW (sauf option) / 400V (3 phases + terre + neutre) (Electricity requirement – except option)

LE RACCORDEMENT ELECTRIQUE DOIT ETRE EFFECTUE PAR UNE PERSONNE QUALIFIEE
The electrical connection must be carried out by a qualified person

COROMAX *série TSN 35.25* TSN series 35.25



Esvres (37)



Chambon Guilliet PRODUCTION
Usine d'Esvres (37)

**Constructeur et importateur de machines pour l'usinage
du bois et dérivés ...**

Manufacturer and importer of machines for machining wood and derivatives

*Fabricant Français de
machines à bois et
dérivés depuis 1937...*

*French manufacturer of woodworking
machines and derivatives since 1937...*

Chambon Guilliet Production
2 allée Panhard et Levassor
ZI Even Parc - 37320 Esvres France
Tél. 0033 (0)2 47 26 51 05
Fax 0033 (0)2 47 26 52 87